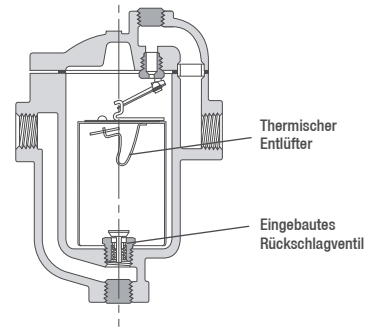


## Thermische Entlüfterglocken

Jedes Mal, wenn Dampf ein- und ausgeschaltet wird, sammelt sich Luft in der Verrohrung und den Dampfarmaturen an. Ein Ableiter mit einer thermischen Glocke führt diese Luft 50 bis 100 Mal schneller als eine Standardglocke ab und verringert damit die Aufwärmzeit. Thermische Entlüfterglocken sind für einen Druck bis 9 bar geeignet. Ein großes Entlüftungsloch in der Glocke kann ebenfalls Entlüftungsprobleme beim Anfahren lösen.

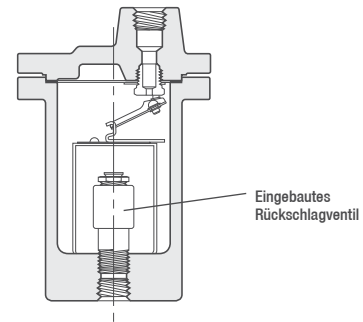


## Eingebaute Rückschlagventile – 1/2" bis 2" NPT

Fast alle Glockenkondensatableiter von Armstrong können mit eingebauten Rückschlagventilen ausgestattet werden. Ein Rückschlagventil wird in den folgenden Fällen zwischen dem Ableiter und der entleerten Armatur notwendig:

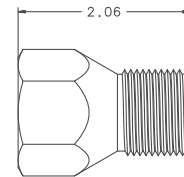
- Wenn der Ableiter über der zu entleerenden Einheit eingebaut ist.
- Wenn plötzliche Druckabfälle in der Dampfzufuhr zur Einheit auftreten können.
- Wenn ein Gegendruck in der Kondensatrücklaufleitung vorliegt.

Federbelastete, eingebaute Edelstahl-Rückschlagventile von Armstrong können direkt in den Ableitereinlass oder in ein verlängertes Einlassrohr mit einer Rohrmuffe oben eingeschraubt werden.



## „In-line“-Rückschlagventil – 1/2" und 3/4" NPT

Bei Edelstahlableitern der Serie 1800 und 2000 kann kein innenliegendes Rückschlagventil eingebaut werden. Armstrongs „In-line“-Rückschlagventil CVI löst dieses Problem.

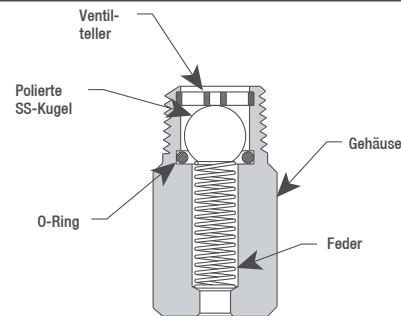


## Ablassvorrichtung für Frostschutz

Generell friert ein richtig gewählter und eingebauter Armstrong-Kondensatableiter nicht ein, solange Dampf in den Ableiter gelangt. Wird die Dampfversorgung abgeschaltet, sollte eine Ablassvorrichtung verwendet werden, um den Ableiter automatisch zu entleeren.

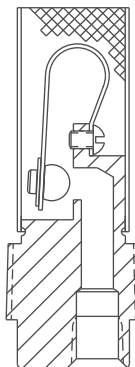
### Maximale Betriebsbedingungen

Druck: 41 bar  
Temperatur: 177°C

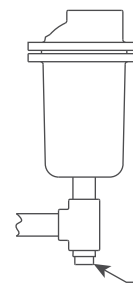


## Thermo Drains

Thermo Drains werden im 90°-Winkel vor Ableitern der Serie 200 eingebaut oder ersetzen die Ablassschraube im Gehäuse spezifischer Ableiter der Serie 800. Dabei werden die Einlassrohre entfernt. Wenn die Dampfzufuhr abgeschaltet wird und die Temperatur auf 74° C abfällt, öffnet das Thermoelement das Ablassventil und entleert das Ableitergehäuse.

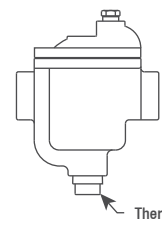


Thermo Drain für Betrieb mit 1 bar



Thermo Drain

Ableiter der Serie 200 mit Thermo Drain im Winkel vor dem Ableitereinlass muss entfernt werden



Thermo Drain

Spezieller Ableiter der Serie 800 mit Thermo Drain Ableiter-Einlassrohr kann nicht verwendet werden

**Maß- und Gewichtsangaben sind Näherungswerte. Die exakten Abmessungen finden Sie in den geprüften Werkszeichnungen. Änderungen an Konstruktion und Material ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**

# Optionen und Anschlussstücke für Kondensatableiter

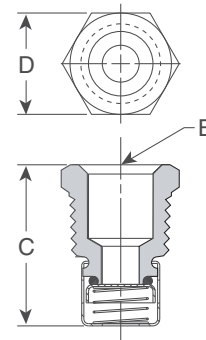
## Vakuumbrecher – 3/8" und 1/2" NPT

Häufig sammelt sich Kondensat vor Kondensatableitern, da ein Vakuum vorliegt. Um ein Vakuum zu lösen, muss Luft mittels eines Vakuumbrechers in das System eingeführt werden.

Zum maximalen Schutz gegen Einfrieren und Wasserschlag, z. B. in Heizschlangen mit Regelung, werden Vakuumbrecher in Verbindung mit Frostschutzvorrichtungen empfohlen.

**Tabelle ST-197-1. Vakuumbrecher**

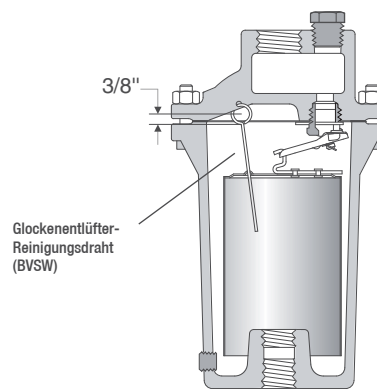
Größe	1/2" NPT	3/8" NPT
Rohranschlüsse „B“	3/8"	1/4"
Höhe „C“	30	28
Breite „D“	22 Sechskant	17 Sechskant



## Verschmutzungsprobleme

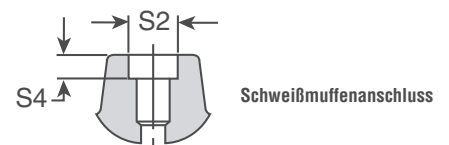
Blockiert Schmutz den Glockenablass, empfiehlt Armstrong die Verwendung von Reinigungsdrähten, die bei jedem Zyklus den Ablass offen halten.

Unter normalen Bedingungen ist der Glockenableiter im Gegensatz zu den meisten anderen Ableitern unanfällig gegenüber Verschmutzung (aufgrund der Öffnung an der Oberseite). Andere Ableiter sollten mit einem Schmutzabweiser installiert werden (siehe Armstrong-Schmutzabweiser vom Typ „Y“ auf Seite S-331).



**Tabelle ST-197-2. Schweißmuffenabmessungen**

Rohrdurchmesser	S-2	S-4 min.
Zoll	mm	mm
1/2"	22	10
3/4"	27	13
1"	34	13
1 1/4"	43	13
1 1/2"	49	13
2"	61	16
2 1/2"	74	16
3"	90	16



*Maß- und Gewichtsangaben sind Näherungswerte. Die exakten Abmessungen finden Sie in den geprüften Werkszeichnungen. Änderungen an Konstruktion und Material ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.*